

# Child Swing

## Balançoire pour enfant

### Columpio infantil

NE 5027  
WS 5027



**WARNING:** Assembly by adult.  
**AVERTISSEMENT:** L'assemblage doit être exécuté par un adulte.  
**ADVERTENCIA:** El ensamble lo debe hacer un adulto.

**FOR PRIVATE BACKYARD USE ONLY  
DO NOT USE IN PUBLIC SETTINGS!**

**SOLAMENTE PARA USO EN EL PATIO TRASERO PRIVADO  
¡NO DEBE USARSE EN LUGARES PÚBLICOS!**

**PRODUIT NON-CONÇU POUR UNE UTILISATION COMMERCIALE  
UTILISEZ UNIQUEMENT EN RÉSIDENCES PRIVÉES!**



#### KIT INCLUDES:

- 1 Child Swing with mounting hooks
- 1 Seat Strap

#### L'ENSEMBLE COMPREND:

- 1 Child Swing Balançoire Enfante à crochets de montage
- 1 Sangle de siège

#### CONJUNTO INCLUYE:

- 1 El Columpio del Niño del Child Swing con ganchos de montaje
- 1 Correa de asiento

**Weight limit: 55 lbs.**

**Limite de poids : 55 lb**

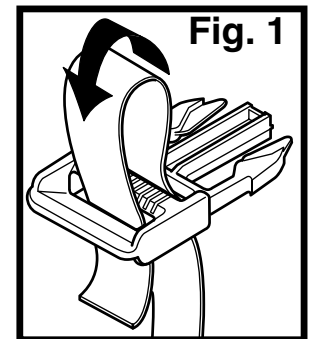
**Límite de peso: 55 libras**

#### Important Safety Notes:

Never leave occupant  
unattended in child swing.

Always secure child  
with seat strap.

Check moving parts and rope for  
wear at one month intervals.



**Fig. 1**

#### INSTRUCTIONS:

**NOTE:** When hanging accessory next to other components, a minimum clearance of at least 8" from adjacent swinging elements or any play equipment support structure is required. Additional safety requirements including use zones apply. Consult your assembly instructions for your particular Swing•N•Slide model.

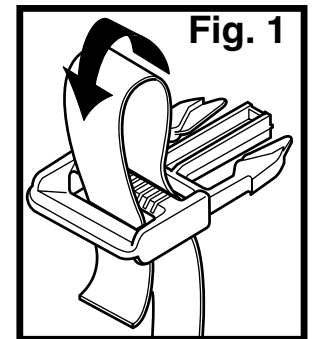
1. Insert seat strap through slots in the seat back.
2. Attach buckle to the loose end of the strap (see Fig. 1).
3. Attach mounting hooks to swing hangers (sold separately).

#### Consignes De Sécurité Importantes:

Ne jamais laisser un enfant sans  
surveillance dans le balançoire.

Toujours attacher enfant avec  
sangle de siège.

Vérifier l'état des pièces mobiles  
et des cordes une fois par mois.



**Fig. 1**

#### INSTRUCTIONS :

**NOTA :** Lors de l'installation d'un accessoire suspendu, il est nécessaire de le distancer d'au moins 8 po des accessoires adjacents ou de toute structure servant à le supporter. D'autres mesures de sécurité s'appliquent aussi, notamment concernant les zones d'utilisation du produit. Consulter les directives d'assemblage de votre modèle de produit Swing•N•Slide.

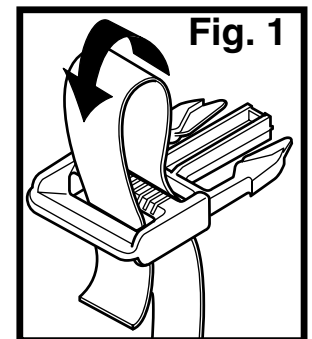
1. Insérer la ceinture de sécurité par les fentes du dossier.
2. Attacher la boucle à l'extrémité libre de la ceinture (voir Fig. 1).
3. Introduire les crochets de montage du siège dans les crochets de balançoire (vendus séparément).

#### Notas Importantes De Seguridad:

Nunca deje solo al ocupante en  
la columpio de niño.

Siempre sujete al niño con el  
correa de asiento.

Chequee el desgaste de las partes  
que se mueven y la cuerda por lo  
menos a intervalos de un mes.



**Fig. 1**

#### INSTRUCCIONES:

**NOTE:** Cuando cuelgue el accesorio al lado de otros componentes, debe haber una distancia mínima de 8" de los elementos de columpio adyacentes o de cualquier estructura de sostén del equipo. También aplican adicionales requerimientos de seguridad incluyendo zonas de uso. Consulte sus instrucciones para armar en su modelo particular Swing•N•Slide.

1. Inserte el cinturón del asiento a través de las ranuras en el espaldar del asiento.
2. Sujete la hebilla al lado abierto del cinturón (véase Fig. 1).
3. Sujete los ganchos de montar a los colgadores de columpio (se venden separadamente).

Specifications subject to change without notice. Les spécifications exscent pout changer sans la notification. Las especificaciones sujetas cambiar sin nota.  
Manufactured for / fabriqué pour / fabricado para: Swing-N-Slide • 1212 Barberry Drive, Janesville, Wisconsin • USA • 1-800-888-1232 • www.swing-n-slide.com  
Made in China / Fait en China / Hecho en China • Printed in China / Imprimé en China / Impreso en China

LA 7362

# Safety Checklist for Play Sets and Accessories

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury

## Installation Safety – Have You:

- ☐ Consulted the assembly instructions supplied with your particular model?
- ☐ Noted this accessory is to be used only on approved designs? (Do not alter its design or add/remove components.)
- ☐ Made sure all hardware is tightened securely? (Supplied bolt covers must also be fastened securely.)
- ☐ Using a hacksaw, cut off all protruding threaded ends of bolts and other fasteners and remove any sharp edges with a metal file as needed, and coated fastener ends with lead free paint?
- ☐ Placed the equipment on level ground, not less than six feet (1.8 meters) from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires?
- ☐ Made sure home playground equipment is not installed over concrete, asphalt, packed earth or any other hard surface? (A fall onto a hard surface can result in serious injury to the equipment user.)
- ☐ Verified that suspended climbing ropes, chain, or cable are securely anchored at both ends and cannot be looped back upon itself?
- ☐ Consulted in assembly instructions of your particular model for minimum use zones?
- ☐ Used a water sealant on your play set to protect the wood and prevent cracking and warping?
- ☐ Followed all anchoring and shock absorbing surfacing requirements below as they apply?
- ☐ Made sure not to allow children to use equipment until it is properly installed?
- ☐ Made sure to adjust all swings so there is a minimum 8" clearance between the swing and the ground surface?

**Play sets and accessories  
designed for children,  
ages 3 to 10 years, unless  
otherwise specified**

## Operating Safety – Have You:

- ☐ Determined that on-site adult supervision is provided for children of all ages?
- ☐ Warned children of the following before allowing them to use the equipment?
  - ☐ Not to walk close to, in front of, behind or between moving items.
  - ☐ Not to twist swing or any other accessory chains or ropes or loop them over the top support bar since this will reduce the strength of chain or rope.
  - ☐ Not to swing empty seats or other accessories.
  - ☐ Not to slide down swing chains.
  - ☐ Be sure to sit in the center of the swing seat and other accessories with full weight on the seat.
  - ☐ Not to attach items to the playground equipment that are not specifically designed for use with the equipment such as but not limited to, jump ropes, clotheslines, pet leashes, cables and chain. They may cause a strangulation hazard.
  - ☐ Not to climb or walk on the top of swing beams, railings or roof.
  - ☐ Not to use equipment in a manner other than intended.
  - ☐ Not to get off equipment while it is in motion.
  - ☐ Not to climb on the equipment when it is wet.
  - ☐ Be sure to go down slides feet first.
- ☐ Determined that only one child per planned occupant seat should be allowed on this set at one time.
- ☐ Determined children must be dressed appropriately for play. Avoid hooded jackets, bicycle or other sports helmets, clothing with draw strings and loose fitting clothes which could become entangled or snagged on equipment.
- ☐ Determined that suspended climbing ropes, chain, or cable are securely anchored at both ends and cannot be looped back upon itself.
- ☐ Made certain the slide is placed so that is not in direct sunlight.

## Safety Maintenance – Follow these preventive maintenance instructions at the intervals required:

- ☐ To prevent the deterioration of materials, remove plastic swing seats and other plastic accessories when outdoor temperature dips down to or below 32° F and take indoors. Reinstall these plastic elements at the beginning of each play season.
- ☐ At the beginning of each play season check metal parts for rust. If found, sand and repaint using a non lead-based paint meeting the requirements of 16 CFR 1303 or SOR/2005-109.
- ☐ At the beginning of each play season and once a month during each play season, check all moving parts for wear, rust or other deterioration. Replace as needed. If any of these conditions exist, call 1-800-888-1232 to order replacement accessories.
- ☐ At the beginning of each play season and once a month during each play season lubricate metallic moving parts.
- ☐ At the beginning of each play season and twice a month during each play season, check all protective coverings on bolts, pipes, edges, and corners. Replace if they are loose, cracked, or missing.
- ☐ At the beginning of each play season and twice a month during each play season, rake and check depth of loose fill protective surfacing material to prevent compaction and maintain appropriate depth. Replace as necessary.
- ☐ At the beginning of each play season and twice a month during each play season tighten all hardware.
- ☐ At the beginning of each play season and twice a month during each play season, check all wood members for deterioration and splinters.
- ☐ Sand down splinters and replace deteriorating wood members.

## Disposal Instructions

- ☐ When the equipment is taken out of service, it must be disassembled and disposed of in such a way that no unreasonable hazards will exist at the time the set is discarded.

**This product is intended for single family home/residential use only and not intended for use in any public setting. Placement in public settings constitutes misuse of this product.**  
**IMPORTANT! ADDITIONAL REQUIRED SAFETY INSTALLATION INSTRUCTIONS**

According to ASTM requirements, all kits must be anchored to the ground and, if the unit has a climbing rope, the rope end must be anchored. If soil conditions permit stakes to be pulled out easily, cementing into ground is necessary.

- ☐ **To anchor the unit to the ground.** Follow the instructions included in this plan for applying Anchor-It devices to your unit, or use 2" x 4" x 18" (45mm x 95mm x 457mm) pressure-treated stakes. Pound stakes into ground at least 12" (305mm) at all inside corners of the posts (including A-frame legs and climbing unit posts). Attach with four (4) 3-1/2" screws (approved for treated wood) per stake into each tower and/or A-frame upright.
- ☐ **If the unit has a climbing rope,** securely anchor the rope at both ends.
- ☐ **Once the unit is completely assembled and before children are allowed to play on it,** proper shock-absorbing surfacing material must be installed. This may be accomplished by using loose-fill materials at a sufficient depth. The Consumer Product Safety Commission "Handbook for Public Playground Safety" lists the following materials and required depths that are sufficient for home/residential application. Supplemental information may be found in ASTM F1292. For fall height protection up to 9 ft. (2.742m) (recommended for all kits):

| <u>LOOSE FILL MATERIAL REQUIRED</u> | <u>(UNCOMPRESSED) DEPTH<sup>1</sup> in. (mm)</u> |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Wood Mulch                          | 9" (229mm)                                       |
| Double Shredded Bark Mulch          | 9" (229mm)                                       |
| Uniform Wood Chips                  | 12" (305mm)                                      |

When properly installed, shock absorbing material will completely cover the horizontal baseboards on climbing units. This protective surfacing must extend a minimum of 6 ft. (1.828m) in all directions from the perimeter of the equipment or from the outermost edges of any component. For example, a slide extending beyond the platform must have protective surfacing at least 6 ft. (1.828m) out from both sides as well as the end. For swings, the protective surface must extend at least 14 ft. (6m) out from both the back and front of the swing when the swing is in its rest position.

<sup>1</sup>These depths were derived from the CPSC Handbook. has not done independent tests to determine these required depths.

Save this instruction sheet in the event the manufacturer needs to be contacted.

## L'observation des déclarations et des avertissements suivants réduit les risques de blessures graves ou mortelles

### Installation sécuritaire - Avez-vous :

- ☐ Consulté les instructions d'assemblage fournies avec l'unité de jeu?
- ☐ Noté que cet accessoire convient uniquement aux unités de jeu approuvées? (ne modifiez pas sa composition et n'ajoutez ni ne retirez de composantes);
- ☐ Vérifié que toute la quincaillerie est solidement fixée en place? (les capuchons protecteurs de boulons fournis doivent également être solidement fixés);
- ☐ Utilisé une scie à métaux pour couper les extrémités des boulons ou autres fixations qui dépassent, limé tous les bords tranchants avec une lime métallique et recouvert l'extrémité des attaches avec de la peinture sans plomb?
- ☐ Placé l'équipement sur une surface plane et de niveau à une distance d'au moins 6 pieds (1,8 m) de toute structure ou de tout objet, comme une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbre surplombantes, une corde à linge ou des fils électriques?
- ☐ Vérifié que l'équipement de jeu n'est pas installé sur un sol en béton, en asphalte, en terre compactée ni sur toute autre surface dure? (une chute sur une surface dure peut entraîner de sérieuses blessures à l'utilisateur de cet équipement);
- ☐ Vérifié que les cordes d'escalade suspendues, les chaînes ou câbles sont solidement ancrés aux deux bouts et ne peuvent pas s'enrouler sur eux-mêmes?
- ☐ Consulté les directives d'assemblage du modèle afin de connaître les zones d'utilisation minimales?
- ☐ Utilisé un scellant hydrofuge pour protéger le bois et prévenir l'apparition de fissures et de déformation sur votre ensemble de jeu?
- ☐ Respecté toutes les exigences d'ancrage et de recouvrement amortissant pertinentes qui figurent au verso de cette feuille?
- ☐ Interdit aux enfants d'utiliser l'équipement tant que l'assemblage n'est pas complètement terminé?
- ☐ Veillé à ajuster toutes les balançoires, afin qu'il y ait une distance minimum de 8 po (200 mm) entre la balançoire et la surface du sol?

**Ensembles de jeux et accessoires sont conçus pour les enfants, âgés de 3 à 10 ans, sauf spécification contraire**

### Précautions d'utilisation - Vous devez :

- ☐ Assurer qu'un adulte est présent pour surveiller les enfants de tous âges.
- ☐ Aviser les enfants de respecter les consignes qui suivent avant de leur permettre d'utiliser l'équipement.
  - ☐ Ne pas marcher près ni en face des éléments mobiles, ni derrière ceux-ci.
  - ☐ Ne pas tordre la balançoire ou toute autre chaîne et corde accessoires et ne pas les entortiller sur la barre de soutien supérieure, car cela réduirait la résistance de la chaîne ou de la corde.
  - ☐ Ne pas balancer les sièges de balançoire ou d'autres accessoires lorsqu'ils sont vides.
  - ☐ Ne pas glisser le long des chaînes de la balançoire.
  - ☐ Vous assurer d'être assis bien au centre du siège de la balançoire et des autres accessoires avec votre poids entier sur le siège.
  - ☐ Ne pas attacher d'objets sur l'équipement de jeu qui ne sont pas spécifiquement conçus pour cet équipement tels que, mais sans s'y limiter, cordes à sauter, cordes à linge, laines d'animaux, câbles et chaînes. Ils pourraient présenter des risques de strangulation.
  - ☐ Ne pas grimper ou marcher sur le dessus des poutres, des rampes ou du toit de la balançoire.
  - ☐ Veiller à ne pas utiliser l'équipement à des fins autres que celles prévues.
  - ☐ Ne pas descendre de l'équipement lorsqu'il est en mouvement.
  - ☐ Ne pas grimper sur l'équipement lorsqu'il est mouillé.
  - ☐ Veiller à descendre les pieds devant.
- ☐ Vous assurer qu'un seul enfant à la fois, par siège, doit être permis sur cet équipement.
- ☐ Déterminé que les enfants doivent être habillés convenablement pour jouer. Évitez les vestes à capuchon, casques de bicyclette ou d'autres sports, les vêtements avec des cordons et les vêtements amples qui pourraient s'emmêler ou s'accrocher sur l'équipement.
- ☐ Déterminé que les cordes d'escalade suspendues, les chaînes ou câbles sont solidement ancrés aux deux bouts et ne peuvent pas s'enrouler sur eux-mêmes.
- ☐ Vous assurer que la glissoire est installée de façon à ne pas être exposée à un ensoleillement direct.

### Entretien de sécurité - Suivez ces consignes d'entretien préventif aux intervalles de temps requis :

- ☐ Pour empêcher la détérioration des matériaux, retirez les sièges de balançoire en plastique et les autres accessoires en plastique lorsque les températures extérieures descendent jusqu'à ou en dessous de 0 °C (32 °F) et rentrez-les à l'intérieur. Réinstallez ces éléments en plastique au début de chaque saison de jeux à l'extérieur.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur, inspectez les pièces métalliques à la recherche de rouille. Si vous trouvez des parties rouillées, poncez-les et repeignez-les avec une peinture sans plomb conforme aux exigences de la norme 16 CFR 1303 ou SOR/2005-109.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et une fois par mois pendant chaque saison, inspectez les pièces mobiles à la recherche d'usure, de rouille ou toute autre détérioration.
- ☐ Remplacez-les selon les besoins. Si une de ces conditions existe, appelez le 1 800 888-1232 ou 1-800-221-1849 pour commander les accessoires de rechange.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et une fois par mois pendant chaque saison, lubrifiez les pièces métalliques mobiles.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et deux fois par mois pendant chaque saison, inspectez toutes les protections couvrant les boulons, tuyaux, rebords et coins. Remplacez-les si elles sont desserrées, fissurées ou manquantes.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et deux fois par mois pendant chaque saison, ratissez et vérifiez la profondeur du matériau particulaire de revêtement de protection pour en prévenir le compactage et maintenir une profondeur appropriée. Remplacez si nécessaire.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et deux fois par mois pendant chaque saison, resserrez toutes les pièces de quincaillerie.
- ☐ Au début de chaque saison de jeux à l'extérieur et deux fois par mois pendant chaque saison, inspectez tous les éléments en bois à la recherche de détérioration et d'échardes. Poncez les échardes pour les éliminer et remplacez les éléments en bois détériorés.

### Instructions pour la mise au rebut

- ☐ Lorsque l'équipement est mis hors service, il doit être démonté et conditionné de sorte qu'aucun danger justifié ne sera présent lors de la mise au rebut de l'ensemble.

**Ce produit est destiné à un usage résidentiel et familial seulement et n'est pas conçu pour une utilisation dans un endroit public. L'installation de ce centre de jeu dans un endroit public constitue une mauvaise utilisation de ce produit. IMPORTANT! INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR UNE INSTALLATION SÉCURITAIRE**

Les normes établies par l'organisme américain ASTM spécifient que toutes les unités de jeu doivent être ancrées solidement au sol et que si l'unité comprend une corde d'escalade, l'extrémité de celle-ci doit également être ancrée au sol. Si les conditions de sol permettent aux piquets d'ancrage d'être arrachés facilement, ceux-ci devront être encastrés dans du béton..

- ☐ **Pour ancrer l'unité au sol**, respecter les instructions incluses dans le présent plan concernant l'utilisation des ancrages « Anchor-It » à votre unité, ou utiliser des piquets en bois traité sous pression de 2 x 4 x 18 po (45 x 95 x 457 mm). Enfoncer les piquets dans le sol à au moins 12 po (305 mm) à chacun des coins intérieurs des poteaux (incluant les pattes des cadres en « A » et les poteaux des ensembles d'escalade). Fixer au moyen de quatre (4) vis (approuvés pour le bois traité) de 3,5 po (89 mm) par piquet dans chaque montant de tour et/ou cadre en A.
- ☐ **Si l'unité comporte une corde d'escalade**, ancrez solidement cette corde aux deux bouts.
- ☐ **Une fois le centre de jeu complètement assemblé et avant de permettre aux enfants d'y jouer**, un matériau de surfacage pouvant absorber les chocs doit être installé. Cela peut être réalisé par l'utilisation d'un matériau de remplissage en vrac d'une épaisseur suffisante. Le manuel « Handbook for Public Playground Safety » de la commission de la sécurité des produits de consommation (Consumer Product Safety Commission, CPSC) fait l'énumération des matériaux suivants et définit les épaisseurs minimales pour des applications résidentielles. On peut trouver des informations complémentaires dans le document ASTM F1292. Pour une protection antichute allant jusqu'à 9 pi (2,74 m) (recommandée pour les ensembles):

#### MATÉRIAUX DE REMPLISSAGE EN VRAC

Paillis de bois  
Paillis d'écorce à déchiquetage double  
Copeaux de bois uniformes

#### PROFONDEUR REQUISE (NON COMPACTÉE)\* PO (25 MM)

9" (229mm)  
9" (229mm)  
12" (305mm)

When properly installed, shock absorbing material will completely cover the horizontal baseboards on climbing units. This protective surfacing must extend a minimum of 6 ft. (1.828m) in all directions from the perimeter of the equipment or from the outermost edges of any component. For example, a slide extending beyond the platform must have protective surfacing at least 6 ft. (1.828mm) out from both sides as well as the end. For swings, the protective surface must extend at least 14 ft. (6m) out from both the back and front of the swing when the swing is in its rest position.

\*Ces épaisseurs proviennent du manuel de la CPSC. Pour déterminer ces profondeurs, n'a réalisé aucun test indépendant.

Atender los siguientes enunciados y advertencias reduce la posibilidad de lesiones graves o fatales.

## Seguridad durante la instalación – Usted:

- ☐ ¿Ha consultado las instrucciones de ensamblaje suministradas con su modelo en particular?
- ☐ ¿Ha notado que este accesorio se debe usar solamente con diseños aprobados por? (No altere su diseño ni añada/retire componentes).
- ☐ ¿Se ha asegurado de que todos los accesorios hayan sido ajustados firmemente? (Las cubiertas de los pernos suministradas también se deben asegurar firmemente).
- ☐ ¿Se ha asegurado de cortar con una sierra de mano todos los extremos roscados sobresalientes de los pernos y demás sujetadores, así como de haber eliminado cualquier borde filoso usando una lima para metales, según haya sido necesario, y recubierto los extremos de los sujetadores con pintura sin plomo?
- ☐ ¿Ha colocado el equipo a nivel del piso, a no menos de seis pies (1.8 metros) de cualquier estructura u obstrucción tal como una cerca, garaje, casa, ramas colgantes, sogas para tender la ropa o cables eléctricos?
- ☐ ¿Se ha asegurado de que el equipo de juego no haya sido instalado sobre concreto, asfalto, tierra prensada o cualquier otra superficie dura? (Una caída sobre una superficie dura puede provocar una lesión grave al usuario del equipo).
- ☐ ¿Ha verificado que las cuerdas para escalar, la cadena o el cable suspendidos estén sujetos en ambos extremos?
- ☐ ¿Ha consultado las zonas mínimas de uso en las instrucciones de ensamblaje de su modelo en particular?
- ☐ ¿Ha usado un sellador de agua en su conjunto de juego para proteger la madera y prevenir que se agriete y se tuerza?
- ☐ ¿Ha seguido todos los requisitos que se encuentran en el reverso de esta página relacionados con el anclaje y el recubrimiento amortiguador de golpes, según corresponda?
- ☐ ¿Se ha asegurado de no permitir que los niños usen los equipos hasta que éstos queden correctamente instalados?
- ☐ ¿Se ha asegurado de ajustar todos los columpios de manera que haya un espacio mínimo de 8" entre el columpio y la superficie del suelo?

## Seguridad durante la operación – Usted:

- ☐ ¿Se ha asegurado de que en el sitio de juegos haya supervisión por parte de un adulto para los niños de todas las edades?
- ☐ Antes de permitirles usar los equipos, ¿les ha enseñado a los niños lo siguiente? No caminar cerca, enfrente, por detrás o entre objetos móviles.
  - ☐ No retorcer el columpio ni cualquiera de las cadenas o cuerdas accesorias ni enrollarlas sobre la barra de soporte superior, ya que esto reduciría la fuerza de la cadena o la cuerda.
  - ☐ No columpiar los asientos vacíos u otros accesorios.
  - ☐ No deslizarse hacia abajo por las cadenas de los columpios.
  - ☐ Asegurarse de sentarse en el centro del columpio y en los otros accesorios, con todo el peso sobre el asiento.
  - ☐ No unir accesorios al equipo de juego que no estén diseñados específicamente para el mismo, como los siguientes, entre otros: cuerdas para saltar, sogas para tender la ropa, correas para mascotas, cables y cadenas. Éstos pueden provocar peligro de estrangulamiento.
  - ☐ No trepar ni caminar sobre la parte superior de las vigas de los columpios, los pasamanos o el techo.
  - ☐ No usar los equipos de manera diferente a aquella para la cual fueron diseñados.
  - ☐ No saltar de los equipos cuando están en movimiento.
  - ☐ No subirse a los equipos cuando estén mojados.
  - ☐ Asegurarse de bajar por los toboganes con los pies por delante.
- ☐ ¿Ha determinado que sólo se puede permitir un niño por asiento en un mismo momento?
- ☐ ¿Has determinado que los niños deben estar vestidos en forma adecuada para el juego? Evita chaquetas con capucha, cascos para bicicletas u otros deportes, ropa con cordones y suelta que podría hacer que se enreden o se enganchen en el equipo.
- ☐ ¿Has determinado que las sogas, cadenas o cables para escalar están anclados firmemente en ambos extremos y no pueden entrelazarse?
- ☐ ¿Se ha asegurado de que el tobogán se ubique de manera que no esté bajo la luz directa del sol?

**Juegos y accesorios  
diseñados para niños de  
3 a 10 años, a menos que se  
especifique lo contrario**

## Mantenimiento de Seguridad–Sigue estas instrucciones preventivas de mantenimiento en los intervalos requeridos:

- ☐ Para evitar el deterioro de los materiales, retira los asientos de plástico de los columpios y otros accesorios de plástico cuando la temperatura exterior baje a 32° F o menos y llévalos a un lugar bajo techo. Reinstala estos elementos plásticos al inicio de cada temporada de juego.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego verifica que las piezas de metal no se hayan oxidado. Si se encuentran indicios de corrosión, lija y vuelve a pintar usando una pintura que no sea a base de plomo y que cumpla con los requisitos 16 CFR 1303 o SOR/2005-109.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y una vez al mes durante la misma, verifica que las piezas móviles no se hayan desgastado, oxidado o deteriorado de otra manera. Reemplázala si es necesario. Si existe alguna de estas condiciones, llama al 1-800-888-1232 o 1-800-221-1849 para ordenar los accesorios de repuesto.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y una vez al mes durante la misma, lubrica las piezas de metal en movimiento.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y dos veces al mes durante la misma, revisa todas las cubiertas protectoras de pernos, tubos, bordes y esquinas. Reemplázalas si están sueltas, rotas o si faltan.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y dos veces al mes durante la misma, rastrilla y verifica la profundidad del material protector de relleno de superficies para que no esté flojo, evitar la compactación y mantener la profundidad adecuada. Reemplaza según sea necesario.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y dos veces al mes durante la misma, ajusta todos los herrajes.
- ☐ Al inicio de cada temporada de juego y una vez al mes durante la misma, verifica que las piezas de madera no estén deterioradas y astilladas. Lija las astilladuras y reemplaza las partes de madera deterioradas.

## Instrucciones de desecho

- ☐ Cuando el equipo sea retirado de servicio, se debe desarmar y desechar de tal manera que no presente peligros no razonables al momento de desecharlo.

**Este producto ha sido ideado para su uso en una residencia u hogar de una sola familia y no para usarse en lugares públicos. Su uso en lugares públicos constituye una mala utilización de este producto. IMPORTANT! INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN**

Según establece la Sociedad Americana de Pruebas y Materiales (American Society for Testing and Materials, ASTM), todos los equipos deben anclarse al suelo y, si la unidad tiene además una cuerda para escalar, el extremo de la cuerda deberá anclarse al suelo. Si las condiciones del terreno permiten que las estacas se salgan con facilidad, será entonces necesario cementarlas al suelo.

- ☐ **Para anclar la unidad al suelo**, siga las instrucciones contenidas en el presente plan para aplicar los dispositivos de anclaje a su unidad, o utilice estacas tratadas a presión de 2" x 4" x 18"(45mm x 95mm x 457mm). Martille las estacas en el suelo a una profundidad de al menos 12" (305 mm) en todas las esquinas internas de los postes (incluidas las patas del marco en A y los postes de la unidad para escalar). Fije con cuatro (4) tornillos (aprobados para madera tratada) de (3-1/2") por estaca en cada poste de la torre y/o del marco en "A".
- ☐ **Si la unidad incluye una soga para escalar**, ancla la soga en ambos extremos.
- ☐ **Una vez que la unidad esté completamente armada y antes de que se le permita a los niños jugar en ella**, se debe instalar una superficie de material adecuado para amortiguar golpes. Esto se consigue usando materiales de relleno suelto a una profundidad adecuada. La "Guía para la seguridad en las zonas de recreo públicas" (Handbook for Public Playground Safety) publicada por la Comisión de Seguridad para los Productos de Consumo (Consumer Product Safety Commission, CPSC) cita los siguientes materiales y las profundidades requeridas que se consideran suficientes para uso en residencias y hogares. Información adicional puede encontrarse en ASTM F1292. Para protegerse de caídas de hasta 9 pies (2.742m) de altura (recomendado para los equipos):

### MATERIALES DE RELLENO SUELTO

Mantillo de madera  
Mantillo de corteza de doble trituración  
Viruta de madera uniforme

### PROFUNDIDAD (SIN COMPRIMIR) REQUERIDA<sup>1</sup> pulgada (mm)

9" (229 mm)  
9" (229 mm)  
12" (305mm)

Cuando el material para amortiguar golpes se instala adecuadamente, éste cubre completamente todas las superficies horizontales de las unidades para escalar. Esta superficie protectora deberá extenderse al menos 6 pies (1.828mm) en todas las direcciones, desde el perímetro del equipo o desde los bordes externos de cualquiera de los componentes. Por ejemplo, un tobogán que se extiende por fuera de la plataforma deberá tener una superficie protectora de al menos 6 pies (1.828mm) a ambos lados y en el extremo. Para columpios, la superficie protectora se debe extender por lo menos 14 pies (6 m) a partir de tanto la parte trasera como delantera del columpio cuando éste se encuentre en posición de reposo.

<sup>1</sup>Estas profundidades se han extraído de la Guía de la CPSC. Swing+Slide no ha realizado estudios independientes para determinar estas profundidades recomendadas.

Guardar esta hoja de instrucciones en caso de que se requiera contactar al fabricante.